

WAYS OF EXPRESSING NATIONALITY IN THE TRANSLATION OF ABDULLAH QADIRI'S NOVELS

Ablakulova Iroda Kamolidinovna*

*English Teacher,
International University of Tourism and Cultural Heritage "Silk Road",
Samarkand, UZBEKISTAN
Email id: ablakulova_iroda@mail.ru

DOI: 10.5958/2249-7315.2022.00104.6

ABSTRACT

This article deals with the issues of nationality in literary translation, especially the methods of expressing nationality in the translation of A. Qadiri's novels. . The translator must use his skills to carry out relentless and effective research to recreate it. Its uniqueness lies in the fact that a work that is unfamiliar to the reader, of course, comes through a translator, and it is very important that the re-created work corresponds to the original in order to receive spiritual nourishment from it or to gain a common understanding. It should be noted that "a translator, that is, a translator, is a bridge between two languages, two nations, and his ability to translate reflects the most delicate aspects of the people, the nation."

KEYWORDS: A. Qodiri, Novel, Translation, Literary Translation, National Language, Fiction, Originality, Transliteration, Analogy.

REFERENCES:

1. Qodiriy A. The Days Gone By. In: Tukhtasinov IM, Muminov OM, Khamidov AA. Toshkent:"Mashhur -press"; 2017.
2. Очилов Э. Бадиийтаржимамасалалари. Тошкент, 2014.
3. Qodiriy A. The Days Gone By. In: Tukhtasinov IM, Muminov OM, Khamidov AA. Toshkent:"Mashhur -press"; 2017. p.31.
4. Қодирий А. Ўтканкунлар. Тошкент; 2014. p.34.
5. Qodiriy A. The Days Gone By. In: Tukhtasinov IM, Muminov OM, Khamidov AA. Toshkent:"Mashhur -press"; 2017. p.54.
6. Қодирий А. Ўтканкунлар. Тошкент, 2014. p.59.
7. Мусаев Қ. Таржиманазариясиасослари. Тошкент; 2005. p. 93.